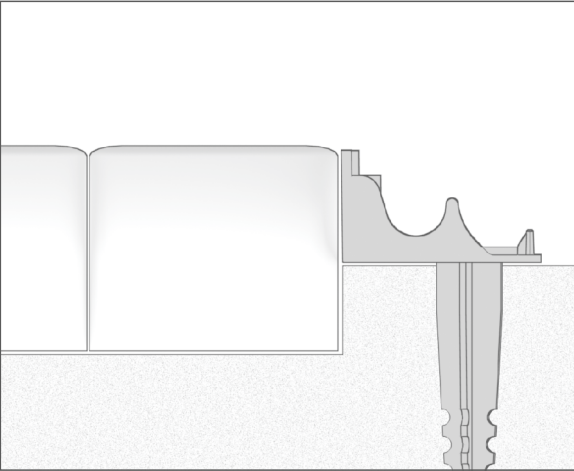




PL Aby obrzeże było całkowicie niewidoczne, należy umieścić je około 4,5 cm poniżej poziomu gruntu, trawnika i zasypać korą, ziemią, grysem.

Aby obrzeże lekko wystawało np. wokół rabaty, należy umieścić je równo z poziomem gruntu.

DE Damit die Rasenkante komplett unsichtbar ist sollte die ungefähr 4,5 cm unter der Boden -oder Rasenebene gelegt werden. Danach sollte man es mit Baumrinde, Erdboden oder Splitt zuschütten.

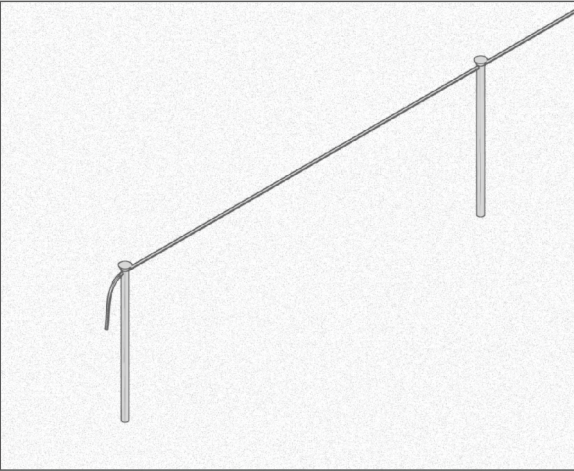
Damit die Rasenkante ein bißchen ragt, z. B. um die Blumenrabatte, sollte man es gleich mit der Bodenebene legen.

EN To make the lawn edge completely invisible, position it about 4,5 cm below ground or lawn level, and backfill with bark, soil, grit.

To make the lawn edge stick out e.g. around a flowerbed, place it at ground level.

RU Чтобы бордюр был полностью невидимым, следует разместить его около 4,5 см ниже уровня грунта, газона и засыпать корой, землей, крошкой.

Чтобы бордюр слегка выступал, например вокруг цветочной грядки, необходимо поставить его вровень с уровнем грунта.

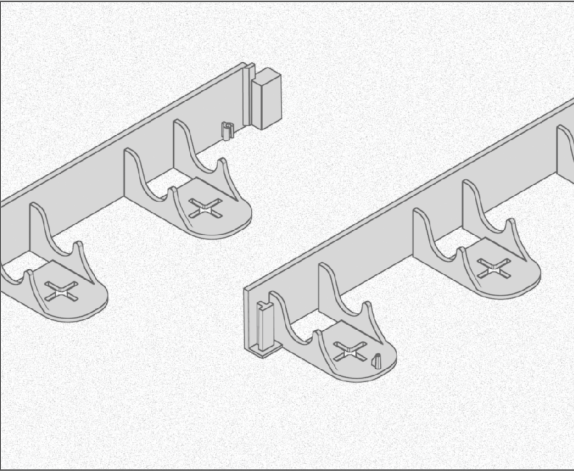


PL Należy wyznaczyć linię, gdzie ułożone będzie obrzeże. Można w tym celu wykorzystać kołki wraz z żyłką budowlaną lub sznurkiem.

DE Man sollte eine Linie markieren wo genau die Rasenkante gelegt wird. Zu diesem Zweck kann man Pflöcke zusammen mit Maurer-Lotschnur oder Schnürchen verwenden.

EN Determine a line for positioning the lawn edge. For this purpose, there can be used pegs and building line or string.

RU Следует указать линию, в которой будет расположен бордюр. Для этого можно использовать штифты со садово-строительной леской или шнурком.

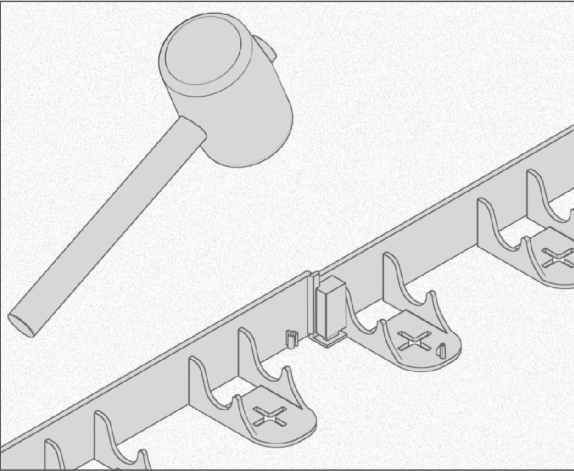


PL Listwy obrzeża ogrodowego należy połączyć ze sobą, nasuwając jedno zapięcie na drugie.

DE Verbindungsstücke der Rasenkante (Leiste) sollten miteinander verbindet werden, indem man ein Verschluss mit dem anderen zusammenschiebt.

EN Join the slats of the lawn edge by sliding one clasp on the other.

RU Планки садового бордюра следует соединить друг с другом, надев одну застежку на другую.

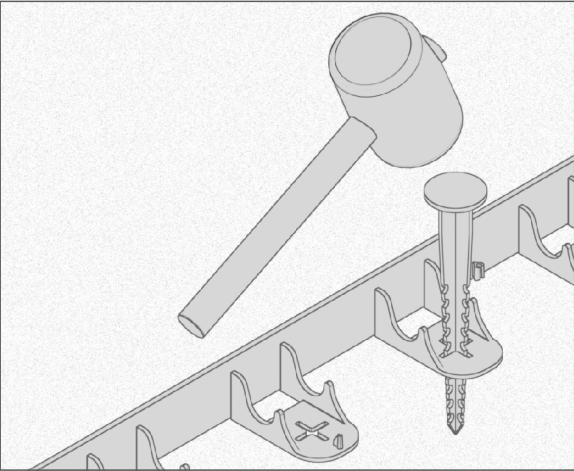


PL Zapięcie listwy obrzeża należy dobić gumowym młotkiem.

DE Verschluss des Verbindungsstückes (Leiste) sollte mit einem Gummihammer eingeschlagt werden.

EN Strike the clasp of the lawn edge slats with a rubber mallet.

RU Застежку планки бордюра следует добить резиновым молотком.

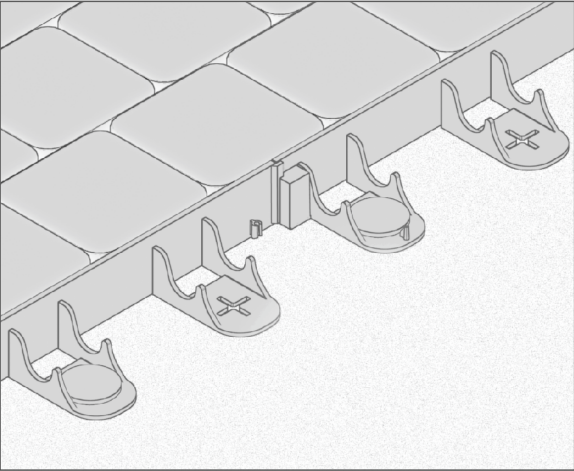


PL Do podłoży miękkich (trawnik, ziemia uprawna, piasek) stosujemy kotwy z tworzywa sztucznego. Do podłoży twardych (głina, tłuczeń) rekomenduje się użycie metalowych kotw. Kotwy wbijamy w otwory obrzeża za pomocą gumowego młotka. Siła z jaką uderzamy młotkiem zależy od stopnia twardości podłoża. Zaleca się wbijanie kotw co drugi zaczep.

DE Für Weichboden (Rasen, Ackerland, Sand) verwenden wir Anker aus Kunststoff. Für Hartboden (Lehm, Steinschlag) wird Verwendung von Metallanker empfohlen. Die Anker werden in die Löcher in der Rasenkante mit einem Gummihammer eingeschlagen. Die Kraft mit der man den Hammer einschlägt hängt von der Bodenstärke ab. Es wird empfohlen die Anker bei jedem zweiten Verschluss einzuschlagen.

EN For soft surfaces (lawn, cultivable land, sand) use plastic assembly anchors. For hard surfaces (clay, gravel) it is recommended to use metal assembly anchors. Strike the assembly anchors into holes of the lawn edge with a rubber mallet. Hammering force depends on the degree of hardness of the ground. It is recommended to strike the assembly anchors every second fastener.

RU Для мягких грунтов (газон, обрабатываемая земля, песок), используется крепежные анкера из пластмассы. Для твердых грунтов (глина, щебень) рекомендуется использование металлических анкеров. Анкера вбить в отверстия бордюра с помощью резинового молотка. Сила, с которой мы бьем молотком зависит от степени жесткости грунта. Рекомендуется вбивать анкера в каждый второй зацеп.



PL Końcowym etapem zabudowy obrzeży jest zasypanie go grysem, korą, lub ziemią.

DE Der letzte Schritt bei Bebauung und Montage ist Zuschüttung der Rasenkante mit Splitt, Baumrinde oder Erdboden.

EN The final stage of installing the lawn edge is covering it with grit, bark or soil.

RU Окончательным этапом монтажа бордюра является засыпание его крошкой, корой или землей.